

MARCHAL (Guy), **PAPIN** (Evelyne) et **BOSNIA** (Nella)
Le Loup.
Etudes vivantes, 1980.
21 p.
(Le zoo fantastique)

Quoi de plus naturel qu'un loup en montagnard ou en costume du soir, puisque c'est un animal qui fréquente les montagnes et vit volontiers la nuit ?

AHLBERG (Janet) et **AHLBERG** (Allan)
Le Ver, cet Inconnu.
Gallimard, 1980.
33 p.
(Folio benjamin)

Tout ce que deux humoristes bien sympathiques peuvent vous apprendre sur un petit animal apprivoisable, acrobate, témoin de l'Histoire, décoratif, déguisé, comestible, et désormais inoubliable.

STEIG (William)
Caleb et Kate.
Flammarion, 1980.
28 p.

Caleb, transformé en chien par une sorcière, parviendra-t-il à se faire reconnaître de sa femme Kate et à retrouver sa forme humaine ? Une histoire d'amour pleine de surprises.

Caleb et Kate, par William Steig.
(Traduit de l'américain.)

5-8 ans

Ce livre démarre sur les chapeaux de roues : les injures pleuvent, la porte claque. Kate et Caleb ont le sang chaud. Comme le constate paisiblement Steig, ils « s'aiment beaucoup, mais pas à chaque instant de leur existence ». Début peu conventionnel pour un album pour enfants qui nous amuse, mais qui ira aussi droit au cœur de ceux qui s'alarment des humeurs contrastées de leurs parents. On reconnaît dans l'histoire les thèmes des contes chers aux enfants : sorcière, métamorphose, séparation et retrouvailles. Comme dans tous les livres de Steig, la chaleur des sentiments exprimés et la drôlerie du ton et de l'image compensent la tension dramatique de certaines situations. De même que les couleurs tendres de l'illustration contrastent avec l'humour du coup de crayon. Ainsi, Caleb-chien et Kate partis dans la nuit à la recherche de Caleb ! Tout s'achève sur un baiser passionné : l'amour est ici à la mesure des affrontements.

Evelyne Cévin
La Joie par les livresCote proposée
A**Le Ver, cet Inconnu**, par Janet et Allan Ahlberg.
(Traduit de l'anglais.)

pour tous

Si vous ne vous intéressez pas au ver, c'est faute d'y avoir pensé. Heureusement Allan et Janet Ahlberg l'ont fait pour vous et, grâce à ce couple pétri d'esprit, vous ne mourrez pas totalement incultes. Convenons d'abord qu'on peut se livrer au même exercice à partir de n'importe quoi ; André Frédérique, il y a plus de trente ans, avait imaginé ainsi un traité des bougies et Chaval, depuis, a largement exploité cette variété d'absurde. Mais c'est le propre des chefs-d'œuvre de paraître évidents **après**. Rien de plus simple et réaliste que ce ver : dessin au trait, un peu de couleur, texte efficace, logique, accessible et pratique ; l'information simple s'étend à toutes les connaissances humaines : biologie, médecine, psychologie, histoire, activités et même philosophie. Œuvre universelle donc, où chaque âge trouvera son bien et qui peut accompagner dans leur progression les découvertes de la petite enfance à l'âge adulte. Seul l'humour de la note annexe reste suspect. Mais il n'est pas des auteurs.

Simone Lamblin
La Joie par les livresCote proposée
A**Le Loup**, par Guy Marchal, Evelyne Papin et Nella Bosnia.

à partir de 5 ans

Les éditions Etudes vivantes sortent une nouvelle collection, « Le zoo fantastique », avec quatre albums : **Le loup**, **Le crocodile**, **La girafe** et **Le tigre**. Le texte donne en deux lignes par page des informations succinctes, mais parfaitement exactes, sur l'animal ; l'image qui l'accompagne illustre le propos de façon libre et amusante. Par exemple, à la phrase « Le loup vit généralement dans des régions montagneuses et isolées » correspond l'image d'un loup solitaire et pensif, sirotant une boisson au balcon d'un chalet alpin. Tant mieux si l'information passe bien de cette façon-là, mais c'est surtout la drôlerie de la métaphore graphique qui est réussie : les images de Nella Bosnia sont belles et pleines d'esprit et, associées avec le texte laconique et objectif, elles sont d'un effet irrésistible. Ces albums, par leur présentation, semblent destinés aux plus jeunes, mais ils seront appréciés par tous pour leur humour et la qualité des images.

Nicolas Verry
Service des BibliothèquesCote proposée
A

GAGE (Wilson)
Mathilde et le fantôme.
Gallimard, 1980.
52 p.
(Folio benjamin)

Que faire si un fantôme familier et quotidien trouble votre sommeil ?
Mais que faire devant son désespoir de se voir chassé ?

ALIKI
Deux grands amis.
Flammarion, 1980.
26 p.

Une petite fille grandit chaque jour, elle mange, joue, fait de la musique,
et aide au magasin avec son meilleur ami... son grand-père.

KRAVETZ (Nathan)
Un Cheval d'une drôle de couleur.
Bias, 1979.
64 p.
(Bias poche)

Guillaume aime les chevaux. Il en dessine de beaux : bleus, roses, verts.
Non, il n'a pas envie d'en faire avec une vraie couleur de cheval.

Un Cheval d'une drôle de couleur, par Nathan Kravetz.

6-8 ans

(Traduit de l'américain.)

Une histoire impertinente, dans sa simplicité bon enfant, accessible aux lecteurs débutants et qui se passe de clin d'œil aux adultes. Les illustrations de Susan Perl ponctuent la drôlerie du récit, opposant l'air sage et sans malice d'un petit garçon très normal à l'agitation inquiète, la raillerie ou l'admiration vaine de son entourage. L'un après l'autre, la maîtresse, le directeur, la conseillère pédagogique, le médecin se penchent sur le cas de Guillaume qui se soumet aux tests avec bonne volonté et intérêt, mais décidément, on ne trouve rien qui cloche. Cette revendication du droit de l'enfant à son imaginaire, et cette mise en question de la norme imposée par l'adulte rejoignent la morale de **Tommy et l'éléphant** (de Juan Ballesta, chez Delarge). Guillaume a même droit à une phase « réaliste » qui déconcerte, une fois de plus, son entourage, ce qui est une façon spirituelle d'éviter d'imposer l'imaginaire comme nouvelle norme et d'idéaliser l'enfant-poète.

Marie-Isabelle Merlet
La Joie par les livres

Cote proposée
KRA

Deux grands amis, par Alik.

à partir de 6 ans

(Traduit de l'américain.)

Un grand-père et sa petite-fille s'aiment d'un amour sensible et ouvert : une histoire toute simple et touchante. On ne peut s'empêcher de penser que l'auteur a vécu ce qu'elle décrit si bien. Le grand-père veille discrètement sur sa petite-fille, il pense à son avenir, lui apprend beaucoup de choses sans l'étouffer. Tout naturellement, le moment venu, la petite soignera son « papouli » comme il a pris soin d'elle. C'est toute une vie en quelques pages, rythmée par les saisons et bercée de chansons, de baisers et d'histoires tendrement racontées. Le texte est court, poétique, illustré en noir ou en couleurs gaies, mais pas violentes, qui conviennent aux personnages calmes et sereins. Vers la fin, lorsque le grand-père meurt, c'est le froid et la tourmente, mais dans son chagrin la petite se souvient, et elle continue le chemin tracé, parce qu'il n'aurait pas aimé qu'il en fût autrement. Aucun autre personnage n'intervient dans le livre, et pourtant on n'a jamais l'impression de solitude, mais d'animation chaleureuse.

Aline Eisenegger
La Joie par les livres

Cote proposée
ALI

Mathilde et le fantôme, par Wilson Gage.

à partir de 6 ans

(Traduit de l'anglais.)

Empêchée de dormir par un fantôme, Mathilde essaie résolument tous les moyens : balai, insecticide, pièges à souris, et même une lettre à fendre le cœur. Mais justement le fantôme trop sensible pleure, et Mathilde, comprenant qu'il se sent chassé de ce qu'il considèrerait comme sa maison, décide de s'acheter simplement des boules quies. La conclusion est d'une parfaite justesse psychologique : comment dormir sans les bruits familiers ?

Un monde confortable dans les bruns, rouges, où le fantôme met un tablier pour faire son ménage.

Joliment tournée, délicieusement loufoque, cette histoire de fantôme pour rire rehaussée de personnages galement caricaturaux. Cette farce bien menée ne peut qu'entraîner l'adhésion.

Marie-Isabelle Merlet
La Joie par les livres
Jean-Noël Soumy
BCP du Pas-de-Calais

Cote proposée
GAG

HERMAN (Charlotte)
Le Fauteuil de grand-mère.
Flammarion, 1980.
215 p.
(Castor poche)

« Grand-mère va venir vivre avec nous. » C'est Sheila, 10 ans, qui raconte. Elle doit partager sa chambre avec elle et malgré le dentier trop visible dans le verre, cela n'a pas que de mauvais côtés. Mais Grand-mère, qu'en pense-t-elle ?

CALVINO (Italo)
Romarine et autres contes.
F. Nathan, 1980.
95 p.
(Arc-en-poche)

La reine qui accouche d'une petite plante de romarin, la fille qui cherchait sa chance, et six autres contes italiens.

PAZ (Marcela)
Papelucho.
Bordas, 1980.
117 p.
(Aux quatre coins du temps)

Le journal d'un garçon qui a toujours quelque chose à raconter : à la maison ou au collège, il arrive tant d'événements... terribles !

Papelucho, par Marcela Paz.
(Traduit du chilien.)

à partir de 9 ans

Un zeste de Zazie, deux doigts des Malheurs de Sophie, une transplantation dans le Chili des années 1945 et l'on a Papelucho. Mais évoquer des parentés illustres ne suffit pas à définir la singularité de ce petit roman. Papelucho, huit ans, le « bon dieu sans confession », écrit son journal « sans le savoir » ! Le soi-disant regard candide que porte l'enfant sur le monde qui l'entoure permet à l'auteur de dénoncer les absurdités d'un monde adulte où les parents se ruinent au casino et les inégalités de la société latino-américaine où les pauvres disputent aux chiens errants le pain qu'on leur jette. Malices de l'écriture, habileté du procédé littéraire qui permettent une lecture plurielle dont le plaisir est assez rare dans le domaine de la littérature enfantine. Les enfants riront des farces et autres irrésistibles inventions de Papelucho ; les adultes comprendront qu'à l'abri de cette médiation l'auteur donne du monde une vision particulièrement anarchiste.

Claude-Anne Parmegiani
La Joie par les livresCote proposée
PAZ**Romarine et autres contes**, par Italo Calvino.
(Traduit de l'italien.)à partir de 9 ans
à raconter dès 6 ans

On y reconnaît naturellement des thèmes répandus. Mais, même si certains suivent assez fidèlement la structure du conte traditionnel, il y a toujours, soit une transposition, soit quelque invention originale qui viennent renouveler le récit. Si l'on retrouve de même, plus ou moins entremêlés, les ingrédients conventionnels tels que les épreuves, l'aide d'objets magiques, les individus doués de pouvoirs extraordinaires, ils s'incarnent dans des personnages typés, bien campés — franc-parler et bonne santé — inspirant d'emblée sympathie ou antipathie. C'est à son style particulier (dû à la traduction peut-être ?) que ce petit livre doit surtout sa qualité : curieux mélange, savoureux pour les adultes du moins, de familiarité et de recherche. Malgré, de temps à autre, un mot difficile, une expression vieillie, des tournures peu usitées (infinitifs de narration), le rythme rapide, le ton enlevé et gai retiennent l'intérêt du lecteur, d'autant plus que chaque récit ne dépasse pas une dizaine de pages.

Odile Martine
Bibliobus de ClamartCote proposée
CAL**Le Fauteuil de grand-mère**, par Charlotte Herman.
(Traduit de l'américain.)

à partir de 8 ans

Le bon sens et le bon cœur d'une petite fille qui sait faire la part des choses et les dit comme elle les pense, puis agit avec naturel, prenant plaisir à se faire gâter, à parler et à écouter, donnent ici une leçon de tact quant à la manière d'accueillir une personne âgée pour qu'elle ne se sente pas une invalide, en trop, qui n'a plus qu'à dormir, à mourir. La mère de Sheila s'évertue à retirer à sa mère toute raison de vivre : qu'elle ne se fatigue pas surtout ! La grand-mère lui oppose avec entêtement le droit, à son âge, de faire la vaisselle, un gâteau, ou même un bonhomme de neige avec Sheila, et c'est en cachette, comme une écolière coupable, qu'elle se fait un ami et évite l'insupportable vieille dame dont on voulait lui imposer la société. Muriel, la grande sœur, dont Sheila lit en cachette le journal insipide jusqu'au jour où y sonne la note plus vraie d'un premier amour, se fait le reflet conventionnel de l'attitude de sa mère, mais aussi ce n'est pas elle qui aurait voulu partager sa chambre !

Marie-Isabelle Merlet
La Joie par les livresCote proposée
HER

NEMTCHENKO (Gary)
Le Coq rouge.
L'Ecole des loisirs, 1980.
89 p.
(Renard poche)

Valka vit de nos jours dans un village cosaque. Ce sont les vacances, il doit garder son petit frère et ne rêve qu'à son projet : avoir, comme le vieux Nikodinytch, un coq rouge capable de danser au son de la balalaïka. Que faire ? D'argent, point, et maman refuse d'avoir un poulailler.

BROCHARD (Philippe)
« A l'abri des châteaux du Moyen Age... » L'Europe des châteaux forts.
Hachette, 1980.
67 p.
(La vie privée des hommes)

Le Moyen Age comme si vous y étiez, avec toutes les explications sur le château et sa vie, illustrées de ces belles miniatures en couleurs, qui étaient comme des instantanés de l'époque.

CHAPOUTON (Anne-Marie)
De fille en femme.
Chandia, 1980.
91 p.
(Dire...)

Des explications claires sur des questions précises : puberté, règles, anatomie, contraception, premières relations sexuelles. Un livre sensible, utile et sain.

De fille en femme, par Anne-Marie Chapouton.

à partir de 11 ans

Ce livre a été réalisé en étroite collaboration avec des adolescentes : de nombreux témoignages viennent illustrer les réponses simples et précises aux questions sur la sexualité, abordées ici dans leur manifestation physique aussi bien qu'affective. La diversité des points de vue exprimés évite morale, idéalisation ou préjugés. Les dessins à la plume, tantôt surréalistes et poétiques, tantôt scientifiques, rendent bien compte de cette volonté de l'auteur de faire un livre sensible et franc autant qu'utile de par le contenu de ses informations. Il n'est en aucun cas didactique, et, en ce sens, très différent d'un bon nombre d'ouvrages sur ce sujet, échappant au schéma traditionnel du « traité scientifique » où relation sexuelle veut dire procréation. Tout est dit naturellement. Un livre réussi fondé sur une connaissance réelle de cette période difficile qu'est l'adolescence.

Brigitte Andrieux
La Joie par les livres

Cote proposée
612.6

Vedette matière proposée
EDUCATION SEXUELLE

« A l'abri des châteaux du Moyen Age... »,

par Philippe Brochard, sous la direction de Régine Pernoud.

à partir de 10 ans

Il ne manquait pas de livres sur le Moyen Age et ses châteaux, mais celui-ci a des mérites exceptionnels qui enrichissent notre information. C'est aussi un renouvellement dans une collection de bonne qualité, dont l'illustration laissait souvent à désirer. Des miniatures bien choisies, reproduites en page de gauche, apportent à cette étude le témoignage direct de l'époque : on y voit la vie quotidienne prise sur le vif, les attitudes familières, les gens au travail, les outils, le geste professionnel. En page de droite, les dessins actuels détaillent, complètent ces instantanés du passé. Le texte, précis, intelligent, explique en peu de mots chaque aspect du château, son organisation, son rôle dans la vie des hommes. C'est à la fois un documentaire et une évocation. Les divers éléments de la mise en page concourent à l'unité et à l'animation du livre. Toutes les époques sans doute ne permettraient pas une démarche de ce genre, faute d'une iconographie aussi vivante et colorée. La réussite était à souligner.

Simone Lamblin
La Joie par les livres

Cote proposée
940.1

Vedettes matières proposées
CHATEAU FORT
MOYEN AGE

Le Coq rouge, par Gary Nemtchenko.

(Traduit du russe.)

9-10 ans

Valka, petit garçon d'une dizaine d'années, va par ses actions et ses réflexions nous faire saisir toute l'atmosphère d'un village. Dès le début, on devine les problèmes : parents qui se disputent, petit frère à surveiller, grand-mère qui vient aider son petit-fils en cachette, et voisins qui commentent la situation. Les personnages sont très justes dans leur complexité : le père camionneur, après avoir battu son fils, vient parler avec lui près de son lit ; le lecteur devine les pensées non exprimées, l'amour, la honte. La recherche du coq fera intervenir d'autres personnages. Dans cet univers bien réel se glisse le rêve, sous la forme d'un loup gris familier et plein de sagesse. C'est lui qui permettra à Valka de supporter la découverte de la cruauté quand il saura que son coq ne dansera que sous la torture. Des illustrations nombreuses, faites à la plume, en style naïf, complètent bien l'atmosphère intimiste et de très grande tendresse du livre.

Aline Antoine
Bibliothèque Publique, Massy

Cote proposée
NEM